

NY



RPPGEM

Réseau des Promoteurs de
Groupes d'Épargne à Madagascar

dia manolotra ho anao...

Ny mombamomba ny DQP

DQP

Directives pour la **Q**ualité des **P**rogrammes de Groupes d'Epargne

Torolalana ho an'ny **K**alitaon'ny **T**etikasa fananganana VOAMAMI

Inona no antsoina hoe DQP ary inona ny antom-pisiany ?



Mba hahafahana manangana **VOAMAMI manara-penitra sy voaro** dia nisy ny fandinihana nataon'ireo teknisianina sy tompon'andraikitra eo amin'ny sehatra iraisam-pirenenan'ny VOAMAMI. Rehefa nifandinika izy ireo dia namolavola tondro zotra fantatra amin'ny anarana hoe "**Directives pour la Qualité des Programmes de Groupes d'Epargne**" na DQP.

Mizara fitsipika valo ny DQP, izay heverina fa ampy ary ilaina amin'ny fananganana **VOAMAMI manara-penitra**. Ireo fitsipika valo ireo dia nosokajiana anaty dingana efatra azo hitarafana ny lalan-kizoran'ny tetikasa VOAMAMI hatrany am-boalohany ka hatramin'ny farany :






FAMOLAVOLANA



FANA



2

FANATAN TERAHANA



FANARAHHA-MASO



FIVOAHANA

Ny tetikasa rehetra, ao anatin'izany ny tetikasa misy VOAMAMI, dia miainga amin'ny vinavina hoe inona no atao, inona no hotanterahina. ***Tamin'ny taloha dia maro ireo tetikasa tsy manao afa-tsy VOAMAMI, izany hoe ny fananganana VOAMAMI mihitsy no antom-pisian'ny tetikasa.***

Taty aoriana nefa dia nivelatra tsikelikely tamin'ny sehatra maro ireo mpamatsy vola, hany ka ***lasa maro dia maro ireo tetikasa manangana VOAMAMI mba hahafahany manatanteraka tanjona lehibe kokoa***, izany hoe tsy ny VOAMAMI intsony no antom-pisian'ny tetikasa fa fomba iray ny fametrahana VOAMAMI mba hoentina hanatrarana ilay tanjona napetraka.

Ohatra iray amin'izany ny tetikasa RANO WASH, izay mifantoka indrindra amin'ny sehatry ny rano, fanadiovana sy fidiovana, ary manangana VOAMAMI mba hahafahany manatanteraka ny tanjona kendreny eo amin'io sehatra io.

1. Ny famolavolana ny tetikasa (tohiny)

Ireo fanamby

Toy ny tetikasa RANO WASH dia ***mihamaro ireo tetikasa eto Madagasikara mampifandray ny VOAMAMI amin'ny sehatra hafa***, na fambolena sy fiompiana izany, na fidiovana, na fahasalamana, na fihariana ara-bola, na tontolo iainana, na koa fampandrosoana ifotony amin'ny ankapobeny.

Mipetraka ary ny fanontaniana :

Ahoana ny fomba mety hanatsarana ny famolavolana ny tetikasa mba hisian'ny fandraisana anjara bebe kokoa eo anivon'ny fiarahamonina ifotony ifantohan'ny tetikasa, anisan'izany ireo VOAMAMI ?

Tanjona iray apetraka dieny am-boalohany dia ny hoe ***mba tsy hiraviravy tanana ny mpahazo tombontsoa ary tsy hiankin-doha be loatra amin'ny tetikasa izay manam-pahataperana***, fa kosa ***handray anjara feno amin'ny fampivoarana ny tenany sy ny manodidina azy***.

Eo am-pamolavolana ny tetikasa no tokony efa hodinihana izany, ary koa ny andraikitra mety hosahanin'ireo VOAMAMI sy ny mpikambana ao aminy eo amin'ny fanatrarana ny tanjona iraisana.

na koa tampandrosoana ifotony amin'ny ankapobeny.

anontaniana :

Ahoana ny fomba mety hanatsarana ny famolavolana ny tetikasa mba hisian'ny fandraisana anjara bebe kokoa eo anivon'ny fiarahamonina ifotony ifantohan'ny tetikasa, anisan'izany ireo VOAMAMI ?

aka dieny am-boalohany dia ny hoe ***mba tsy hiraviravy tanana ny mpahaza loatra amin'ny tetikasa izay manam-pahataperana***, fa kosa ***handray an tenany sy ny manodidina azy***.

na ny tetikasa no tokony efa hodinihana izany, ary koa ny andraikitra m

2. Ny fanatanterahana ny tetikasa

Ireo fanamby

Rehefa vita ny famolavolana ny tetikasa ka azo ny fanampiana avy amin'ny mpamatsy vola dia miroso amin'ny dingana manaraka, dia ny **fanatanterahana** izany. **Io no dingana lava indrindra, ary maro ireo fanamby.**

Fanamby 1. <u>Fahafantarana ireo vondron'olona ifantohan'ny tetikasa</u>	<i>Tena ampy tsara ve ny fahafantarana ireo vondron'olona ireo, mba hahafahana mampifandray ny fomba fiasan'ny tetikasa amin'ny filàn'ireo mpahazo tombontsoa ?</i>
Fanamby 2. <u>Fifantiana sy ny fampiofanana ireo olona voatokana hanangana VOAMAMI</u>	<i>Ampy ve ny fahaiza-manao sy ny faharisihana ary koa ny isan'ireo mpampiofanana VOAMAMI ireo ?</i>
Fanamby 3. <u>Paikady sy fomba fananganana VOAMAMI</u>	<i>Manaja ireo fitsipika sy fenitra fototra mifehy ny fananganana VOAMAMI ve ny paikady sy ny fomba entin'ny tetikasa manatratra ny tanjona napetrany ?</i>
Fanamby 4. <u>Fandaharan'asa sy fampifandraisana ny VOAMAMI amin'ireo sehatra hafa imasoan'ny tetikasa</u>	<i>Voalamina araka ny tokony ho izy ve ny fampidirina sehatr'asa hafa ao amin'ny fiainan'ny fikambanana ? Manaja ny fahaleovan-tena sy ny fandriam-pahalemana tokony hotandrovana eo anivon'ny VOAMAMI ve ny fampidirana ireo sehatr'asa hafa ireo ? Miaro ny tombontsoan'ny mpikambana ve ny fisian'ireo sehatr'asa ireo ?</i>
Fanamby 5. <u>Fifandraisan'ny VOAMAMI amin'ireo banky sy orinasa mpikirakira vola na "prestataires de services financiers"</u>	<i>Mamaly ny hetahetan'ny VOAMAMI sy ireo mpikambana ao aminy tokoa ve ny tolotra ara-bola voizin'ireo banky na microfinance na mpikirakira vola hafa mifandray aminy ?</i>
Fanamby hafa...	

tetikasa ka azo ny fanampiana avy amin'ny mpamatsy vola dia miroso am
terahana izany. Io no dingana lava indrindra, ary maro ireo fanamby.

*Tena ampy tsara ve ny fahafantarana ireo vondron'olona ireo, mba hahafahana
mampifandray ny fomba fiasan'ny tetikasa amin'ny filàn'ireo mpahazo tombontsoa ?*

*Ampy ve ny fahaiza-manao sy ny faharisihana ary koa ny isan'ireo
mpampiofana VOAMAMI ireo ?*

*Manaja ireo fitsipika sy fenitra fototra mifehy ny fananganana VOAMAMI ve
ny paikady sy ny fomba entin'ny tetikasa manatratra ny tanjona napetrany ?*

*Voalamina araka ny tokony ho izy ve ny fampidirina sehatr'asa hafa ao amin'ny fiainan
fikambanana ? Manaja ny fahaleovan-tena sy ny fandriam-pahalemana tokony hotand
ao anivon'ny VOAMAMI ve ny fampidirana ireo sehatr'asa hafa ireo ?*

Tena ampy tsara ve ny fahafantarana ireo vondron'olona ireo, mba hahajany mampifandray ny fomba fiasan'ny tetikasa amin'ny filàn'ireo mpahazo to

Ampy ve ny fahaiza-manao sy ny faharisihana ary koa ny isan'ireo mpampiofana VOAMAMI ireo ?

Manaja ireo fitsipika sy fenitra fototra mifehy ny fananganana VOAMAMI ny paikady sy ny fomba entin'ny tetikasa manatratra ny tanjona napetrany

Voalamina araka ny tokony ho izy ve ny fampidirina sehatr'asa hafa ao amin'ny fikambanana ? Manaja ny fahaleovan-tena sy ny fandriam-pahalemana ireo anivon'ny VOAMAMI ve ny fampidirana ireo sehatr'asa hafa ireo ? Miaro ny tombontsoan'ny mpikambana ve ny fisian'ireo sehatr'asa ireo ?

Mamaly ny hetahetan'ny VOAMAMI sy ireo mpikambana ao aminy tokoa

mpampiofana VOAMAMI ireo ?

Manaja ireo fitsipika sy fenitra fototra mifehy ny fananganana VOAMAMI ve ny paikady sy ny fomba entin'ny tetikasa manatratra ny tanjona napetrany ?

*Voalamina araka ny tokony ho izy ve ny fampidirina sehatr'asa hafa ao amin'ny fikambanana ? Manaja ny fahaleovan-tena sy ny fandriam-pahalemana tokony eo anivon'ny VOAMAMI ve ny fampidirana ireo sehatr'asa hafa ireo ?
Miaro ny tombontsoan'ny mpikambana ve ny fisian'ireo sehatr'asa ireo ?*

Mamaly ny hetahetan'ny VOAMAMI sy ireo mpikambana ao aminy tokoa ve ny voizin'ireo banky na microfinance na mpikirakira vola hafa mifandray aminy ?

Ampy ve ny fahaiza-manao sy ny faharisihana ary koa ny isan'ireo mpampiofana VOAMAMI ireo ?

Manaja ireo fitsipika sy fenitra fototra mifehy ny fananganana VOAMAMI ve ny paikady sy ny fomba entin'ny tetikasa manatratra ny tanjona napetrany ?

*Voalamina araka ny tokony ho izy ve ny fampidirina sehatr'asa hafa ao amin'ny fiainan'ny fikambanana ? Manaja ny fahaleovan-tena sy ny fandriam-pahalemana tokony hotandrovana eo anivon'ny VOAMAMI ve ny fampidirana ireo sehatr'asa hafa ireo ?
Miaro ny tombontsoan'ny mpikambana ve ny fisian'ireo sehatr'asa ireo ?*

Mamaly ny hetahetan'ny VOAMAMI sy ireo mpikambana ao aminy tokoa ve ny tolotra ara-bola voizin'ireo banky na microfinance na mpikirakira vola hafa mifandray aminy ?

Manaja ireo fitsipika sy fenitra fototra mifehy ny fananganana VOAMAMI ve ny paikady sy ny fomba entin'ny tetikasa manatratra ny tanjona napetrany ?

*Voalamina araka ny tokony ho izy ve ny fampidirina sehatr'asa hafa ao amin'ny fiainan'ny fikambanana ? Manaja ny fahaleovan-tena sy ny fandriam-pahalemana tokony hotandrovana eo anivon'ny VOAMAMI ve ny fampidirana ireo sehatr'asa hafa ireo ?
Miaro ny tombontsoan'ny mpikambana ve ny fisian'ireo sehatr'asa ireo ?*

Mamaly ny hetahetan'ny VOAMAMI sy ireo mpikambana ao aminy tokoa ve ny tolotra ara-bola voizin'ireo banky na microfinance na mpikirakira vola hafa mifandray aminy ?

Ny fanaraha-maso dia miara-manomboka amin'ny fanatanterahana ny tetikasa, nefa kosa mety mbola hitohy aorian'ny fahataperany. Fanamby karazany roa no mety ho hita eo amin'ny fanaraha-maso :

- Ahoana no ahafahana manangona ny antontan'isa sy antontan-kevitra ilaina mahakasika ireo VOAMAMI miara-miasa amin'ny tetikasa amin'ny fotoana ilàna azy, eny na efa tapitra ary ny tetikasa ?
- Ahoana no ahafahana mametraka fomba fanangonana antontan-kevitra sy antontan'isa manara-penitra nefa sady manaja ihany koa ny tsiambarantelon'ireo VOAMAMI mba hitandrovana ny fandriam-pahalemana ?

4. Ny fivoahana ny tetikasa

Ireo fanamby

Ny tetikasa rehetra dia manam-pahataperana avokoa, toy izany koa ireo tetikasa manangana VOAMAMI. **Mba tsy hahavery ny ezaka fampandrosoana ifotony nilofosan'ny mpiara-miombon'antoka rehetra dia tokony hisy ny paikady mazava hibanjinana ny aorian'ny tetikasa** : io no antsoina hoe paikady fivoahana na "stratégie de sortie". Misy karazany telo ireo fanamby mifandray amin'izany.

- Inona avy ireo paikady fivoahana azo apetraka eny anivon'ny fiarahamonina ifantohan'ny tetikasa dieny hatrany am-boalohany mba hisian'ny fiaraha-miasa matotra sy maharitra kokoa amin'ny fanohizana ny ezaka fampandrosoana ifotony ?*
- Inona avy ny fomba mety hampateza ny tolotra fananganana VOAMAMI sahanin'ireo mpampiofana ifotony toy ny PSP, ny agents-relais, ny tantsaha mpanangana VOAMAMI isan-karazany ?*
- Inona avy ny fomba ahafahan'ireo VOAMAMI sy ny mpikambana ao aminy mampiakatra fitarainana raha toa ka misedra olana, na fahaverezana na koa fanararaotana izy ireo ?*

DQP = Fitsipika valo

→ Rehefa arafitra ireo fanontaniana sy fanamby maro samihafa voalaza ireo dia manome fitsipika valo...



DINGANA	FANONTANIANA	FITSIPIKA
Famolavolana	<i>Ahoana ny fomba mety hanatsarana ny famolavolana ny tetikasa mba hisian'ny fandraisana anjara bebe kokoa eo anivon'ny fiarahamonina ifotony ifantohan'ny tetikasa, anisan'izany ireo VOAMAMI?</i>	<u>FITSIPIKA 1</u> Eo am-pamolavolana ny tetikasa dia apetraka mazava ny tanjona iraisana, izay tokony hifanandrify amin'ny tombontsoan'ny mpikambana sy ny mpiara-miombon'antoka rehetra.



FITSIPIKA

FITSIPIKA 1

Eo am-pamolavolana ny tetikasa dia apetraka mazava ny tanjona iraisana, izay tokony hifanandrify amin'ny tombontsoan'ny mpikambana sy ny mpiara-miombon'antoka rehetra.

amolavolana

pebe

AMI?

DQP = Fitsipika valo

→ Rehefa arafitra ireo fanontaniana sy fanamby maro samihafa voalaza ireo dia manome fitsipika valo...



DINGANA	FANONTANIANA	FITSIPIKA
Fanatante-rahana	<i>Tena ampy tsara ve ny fahafantarana ireo vondron'olona hiaraha-miasa, mba hahafahana mampifandray ny fomba fiasan'ny tetikasa amin'ny filàn'ireo mpahazo tombontsoa ?</i>	FITSIPIKA 2 - Fantarina tsara ny mombamomba ny olona sy ny vondron'olona ifantohan'ny tetikasa - ao anatin'izany ireo marefo - ny fomba fiainany, ny fomba fisainana ary ny fomba fanaony ihany koa. Izany fahalalàna izany dia entina hanatsarana ny fifandraisana aminy.
	<i>Ampy ve ny fahaiza-manao sy ny faharisihana ary koa ny isan'ireo mpampiofana VOAMAMI miara-miasa amin'ny tetikasa ?</i>	FITSIPIKA 3 - Fantinina, hofanina, arahina ary omena ny traikefa rehetra ahafahany manatanteraka ny asany antsakany sy andavany ireo mpampiofana VOAMAMI. Asongadina manokana ny maha-saropady ny asan'izy ireo ao anatin'ny tetikasa.
	<i>Manaja ireo fitsipika sy fenitra fototra mifehy ny fananganana VOAMAMI ve ny paikady sy ny fomba entin'ny tetikasa manatratra ny tanjona napetrany ?</i>	FITSIPIKA 4 - Modely efa maty paika toy ny VSLA, SILC, GEC no tsara iaingana rehefa manangana VOAMAMI, ary hazavaina antsakany sy andavany amin'ireo mpikambana ny fitsipika rehetra mifandray amin'ny modely izay ampiasaina sy ny antom-pisian'ireo fitsipika ireo mba hahafahany manaja azy.
	<i>Voalamina araka ny tokony ho izy ve ny fampidirina sehatr'asa hafa ao amin'ny fiainan'ny fikambanana ? Manaja ny fahaleovan-tena sy ny fandriam-pahalemana eo anivon'ny VOAMAMI ve ny fampidirana ireo sehatr'asa hafa ireo ? Miaro ny tombontsoan'ny mpikambana ve ny fisian'ireo sehatr'asa ireo ?</i>	FITSIPIKA 5 - Apetraka tsara ny rindran-damina ary hajaina ny fahafahan'ny fikambanana misafidy izay mahaso azy isaky ny misy fampidirana sehatr'asa vaovao eo anivon'ny VOAMAMI.
	<i>Mamaly ny hetahetan'ny VOAMAMI sy ireo mpikambana ao aminy ve ny tolotra ara-bola voizin'ireo banky na microfinance na mpikirakira vola hafa izay mifandray aminy ?</i>	FITSIPIKA 6 - Arindra tsara ny fifandraisan'ireo VOAMAMI amin'ny mpanao tolotra ara-bola isan-karazany ary omena fanabeazana ara-bola tsy mitanila ny mpikambana VOAMAMI rehetra mba hahafahan'izy ireo miaro ny tombontsoany manoloana ireo mpanao tolotra ara-bola izay mifandray aminy.

FITSIPIKA



FITSIPIKA 2 - Fantarina tsara ny mombamomba ny olona sy ny vondron'olona ifantohan'ny tetikasa - ao anatin'izany ireo marefo - ny fomba fiainany, ny fomba fisainana ary ny fomba fanaony ihany koa. Izany fahalalàna izany dia entina hanatsarana ny fifandraisana aminy.

FITSIPIKA 3 - Fantinina, hofanina, arahina ary omena ny traikefa rehetra ahafahany manatanteraka ny asany antsakany sy andavany ireo mpampiofana VOAMAMI. Asongadina manokana ny maha-saropady ny asan'izy ireo ao anatin'ny tetikasa.

FITSIPIKA 4 - Modely efa maty paika toy ny VSLA, SILC, GEC no tsara iaingana rehefa manangana VOAMAMI, ary hazavaina antsakany sy andavany amin'ireo mpikambana ny fitsipika rehetra mifandray amin'ny modely izay ampiasaina sy ny antom-pisian'ireo fitsipika ireo mba hahafahany manaja azy.

FITSIPIKA 5 - Anetraka tsara ny rindran-damaina ary hajaina ny fahafahan'ny

ifantohan'ny tetikasa - ao anatin'izany ireo marefo - ny tomba fiainany, ny fomba fisainana ary ny fomba fanaony ihany koa. Izany fahalalàna izany dia entina hanatsarana ny fifandraisana aminy.

FITSIPIKA 3 - Fantinina, hofanina, arahina ary omena ny traikefa rehetra ahafahany manatanteraka ny asany antsakany sy andavany ireo mpampiofana VOAMAMI. Asongadina manokana ny maha-saropady ny asan'izy ireo ao anatin'ny tetikasa.

FITSIPIKA 4 - Modely efa maty paika toy ny VSLA, SILC, GEC no tsara iaingana rehefa manangana VOAMAMI, ary hazavaina antsakany sy andavany amin'ireo mpikambana ny fitsipika rehetra mifandray amin'ny modely izay ampiasaina sy ny antom-pisian'ireo fitsipika ireo mba hahafahany manaja azy.

FITSIPIKA 5 - Apetraka tsara ny rindran-damina ary hajaina ny fahafahan'ny fikambanana misafidy izay mahaso azy isaky ny misy fampidirana sehatr'asa vaovao eo anivon'ny VOAMAMI.

FITSIPIKA 3 - Fantinina, hofanina, arahina ary omena ny traikefa rehetra ahafahany manatanteraka ny asany antsakany sy andavany ireo mpampiofana VOAMAMI. Asongadina manokana ny maha-saropady ny asan'izy ireo ao anatin'ny tetikasa.

FITSIPIKA 4 - Modely efa maty paika toy ny VSLA, SILC, GEC no tsara iaingana rehefa manangana VOAMAMI, ary hazavaina antsakany sy andavany amin'ireo mpikambana ny fitsipika rehetra mifandray amin'ny modely izay ampiasaina sy ny antom-pisian'ireo fitsipika ireo mba hahafahany manaja azy.

FITSIPIKA 5 - Apetraka tsara ny rindran-damina ary hajaina ny fahafahan'ny fikambanana misafidy izay mahaso azy isaky ny misy fampidirana sehatr'asa vaovao eo anivon'ny VOAMAMI.

FITSIPIKA 6 - Arindra tsara ny fifandraisan'ireo VOAMAMI amin'ny mpanao

anatin'ny tetikasa.

FITSIPIKA 4 - Modely efa maty paika toy ny VSLA, SILC, GEC no tsara iaingana rehefa manangana VOAMAMI, ary hazavaina antsakany sy andavany amin'ireo mpikambana ny fitsipika rehetra mifandray amin'ny modely izay ampiasaina sy ny antom-pisian'ireo fitsipika ireo mba hahafahany manaja azy.

FITSIPIKA 5 - Apetraka tsara ny rindran-damina ary hajaina ny fahafahan'ny fikambanana misafidy izay mahaso azy isaky ny misy fampidirana sehatr'asa vaovao eo anivon'ny VOAMAMI.

FITSIPIKA 6 - Arindra tsara ny fifandraisan'ireo VOAMAMI amin'ny mpanao tolotra ara-bola isan-karazany ary omena fanabeazana ara-bola tsy mitanila ny mpikambana VOAMAMI rehetra mba hahafahan'izy ireo miaro ny tombontsoany manoloana ireo mpanao tolotra ara-bola izay mifandray aminy.

ny antom-pisian'ireo fitsipika ireo mba hahafahany manaja azy.

FITSIPIKA 5 - Apetraka tsara ny rindran-damina ary hajaina ny fahafahan'ny fikambanana misafidy izay mahaso azy isaky ny misy fampidirana sehatr'asa vaovao eo anivon'ny VOAMAMI.

FITSIPIKA 6 - Arindra tsara ny fifandraisan'ireo VOAMAMI amin'ny mpanao tolotra ara-bola isan-karazany ary omena fanabeazana ara-bola tsy mitanila ny mpikambana VOAMAMI rehetra mba hahafahan'izy ireo miaro ny tombontsoany manoloana ireo mpanao tolotra ara-bola izay mifandray aminy.

DQP = Fitsipika valo

→ Rehefa arafitra ireo fanontaniana sy fanamby maro samihafa voalaza ireo dia manome fitsipika valo...



DINGANA	FANONTANIANA	FITSIPIKA
Fanaraha- maso	<i>Ahoana no ahafahana manangona ny antontan'isa sy ny antontan-kevitra ilaina mahakasika ireo VOAMAMI miara-miasa amin'ny tetikasa amin'ny fotoana izay ilàna azy, na eo am-panatanterahana na aorian'ny fahataperan'ny tetikasa ?</i>	<u>FITSIPIKA 7</u> Omen-danja manokana ny fametrahana fanjohiana sy tomban'ezaka na "système de suivi-évaluation" mahomby, maharitra ary koa tsy mitanila, hahafahana mampiakatra sy mampiasa ireo antontan-kevitra ilaina momba ny VOAMAMI amin'ny fotoana ilàna azy.
	<i>Ahoana no ahafahana mametraka fomba fanangonana antontan-kevitra sy antontan'isa manara-penitra nefa sady manaja ihany koa ny tsiambarantelon'ireo VOAMAMI mba hitandrovana ny fandriam-pahalemana ?</i>	



FITSIPIKA

*an'isa sy ny
MAMI
a izay ilàna*

FITSIPIKA 7

Omen-danja manokana ny fametrahana fanjohiana sy tomban'ezaka na "système de suivi-évaluation" mahomby, maharitra ary koa tsy mitanila, hahafahana mampiakatra sy mampiasa ireo antontan-kevitra ilaina momba ny VOAMAMI amin'ny fotoana ilàna azy.

*angonana
itra nefa
eo
halemana ?*

DQP = Fitsipika valo

→ Rehefa arafitra ireo fanontaniana sy fanamby maro samihafa voalaza ireo dia manome fitsipika valo...



DINGANA	FANONTANIANA	FITSIPIKA
Fivoahana	<i>Inona avy ireo paikady fivoahana azo apetraka eny anivon'ny fiarahamonina ifantohan'ny tetikasa dieny hatrany am-boalohany mba hisian'ny fiaraha-miasa matotra sy maharitra kokoa amin'ny fanohizana ny ezaka fampandrosoana ifotony ?</i>	<u>FITSIPIKA 8</u> Omen-danja manokana ny fametrahana paikady fivoahana voafaritra mazava tsara, mifantoka amina rafi-pitohizana maharitra ary manana ny fahaiza-manao rehetra hahafahany manohy miasa sy manitatra aorian'ny fahataperan'ny tetikasa.
	<i>Inona avy ny fomba mety hampateza ny tolotra fananganana VOAMAMI sahanin'ireo mpampiofana ifotony toy ny PSP, ny agents-relais, ny tantsaha mpanangana VOAMAMI isan-karazany ?</i>	
	<i>Inona avy ny fomba ahafahan'ireo VOAMAMI sy ny mpikambana ao aminy mampiakatra fitarainana raha toa ka misedra olana, na fahaverezana na koa fanararaotana izy ireo ?</i>	

FITSIPIKA

FITSIPIKA 8

Omen-danja manokana ny fametrahana paikady fivoahana voafaritra mazava tsara, mifantoka amina rafi-pitohizana maharitra ary manana ny fahaiza-manao rehetra hahafahany manohy miasa sy manitatra aorian'ny fahataperan'ny tetikasa.

ezaka

DQP « Directives pour la Qualité des Programmes de GE »...



**MISAOTRA
TOMPOKO !**

... pour des Groupes d'Epargne de qualité



RPGEM

Réseau des Promoteurs de
Groupes d'Épargne à Madagascar